

**Zeitschrift:** Beiträge zur nordischen Philologie  
**Herausgeber:** Schweizerische Gesellschaft für Skandinavische Studien  
**Band:** 23 (1994)

**Artikel:** Utopien von Freiheit : die Schweiz im Spiegel schwedischer Literatur  
**Autor:** Naumann, Karin  
**Bibliographie:** Literaturverzeichnis  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-858271>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# LITERATURVERZEICHNIS

## 1. Schwedische Originaltexte :

- ASPLUND, KARL. *Att överleva*. Stockholm 1948.
- ATTERBOM, PER DANIEL AMADEUS. *Minnen från Tyskland och Italien*. 1-2, Örebro 1859.
- *Reseminnen och brev*. Valda skrifter, 6, Hrg. F. Böök, Stockholm 1929.
- BECK-FRIIS, JOHAN. *Möjligheten*. Stockholm 1921.
- BENGTSSON, FRANS G. *Sällskap för en eremit*. Stockholm 1970.
- Berättelse om Alprosen eller Den olyckliga kärleken i Schweiz, jemte Sång*. Stockholm 1871.
- BISMARCK, MARGARET VON. *Under skyarna: skisser och notat*. Landskrona 1976.
- BJÖRNSTÅHL, JACOB JONAS. *Resa til Frankrike, Italien, Sweitz, Tyskland, Holland, Ängland, Turkiet och Grekland*. Hrg. C. Ch. Gjörwell, 2, 4, Stockholm 1780-82.
- *Resebrev*. Hrg. Ch. Callmer, Stockholm 1960.
- BÖÖK, FREDRIK. *Resa till Schweiz*. Stockholm 1932.
- BÖTTIGER, CARL WILHELM. *Rhetoromanska språkets dialekter. Ett språkhistoriskt utkast*. Uppsala 1854.
- *Samlade skrifter*. 1, 3, 6, Stockholm 1856-81.
- BREMER, FREDRIKA. *Fredrika Bremers brev*. Hrg. K. Johanson und E. Kleman, 3, Stockholm 1917.
- *Lifvet i gamla världen. Dagboksanteckningar under resor i söder- och österland*. 1, Stockholm 1860.
  - *Livet i gamla världen*. Hrg. G. Fredén, Stockholm 1961.
- BRENNER, ARVID (Pseud. f. Helge Heerberger). *Ny vardag*. Stockholm 1936.
- *Stranden mitt emot*. Stockholm 1953.
- BRUNNER, ERNST. *Edith*. Stockholm 1992.
- *I det stora hela*. Stockholm 1982.
- COMBÜCHEN, SIGRID. *Byron*. Stockholm 1988
- DONNER, JÖRN. *Rapport från Europa*. Stockholm 1990.
- EGNELL, SVEN – YUNKERS, LILL (Hrg.). *60 skillingtryck*. Stockholm 1982.
- EHRENSVÄRD, CARL AUGUST. *Resa til Italien, 1780, 1781, 1782*. Stockholm 1786. (Auch in: Svenska författare utg. av Svenska Vitterhetssamfundet, X:1, 1923).
- *Resa till Italien och andra skrifter*. Hrg. H. Frykenstedt, Stockholm 1962.
- EKENDAL, JONAS HERMAN. *Resa genom Danmark, Tyskland och Schweiz åren 1849, 1850 och 1852: med hufvudsakligen fästadt afseende på dessa länders folklif och folkbildningsanstalter*. 3, Uppsala 1855.

- FAHLCRANTZ, CHRISTIAN ERIK. *Reseminnen från åren 1835 och 1836*. Samlade skrifter, 4, Örebro 1865.
- FOGELKLOU, EMILIA. *Helgon och häxor*. Stockholm 1952.
- GUSTAFSSON, LARS. *Herr Gustafsson själv*. Stockholm 1971.
- HANSSON, OLA. *Dikter på vers och prosa*. Samlade skrifter, 14, Stockholm 1922.
- *Man skriver om himmelriket när man har helvetet inom sig*. Hrg. G. Antonson, Lund 1990.
  - *Resan hem*. Samlade skrifter, 7, Stockholm 1920.
  - *Sensitiva amorosa*. Samlade skrifter, 3, Stockholm 1919.
  - *Sensitiva amorosa*. Stockholm 1957.
  - *Svartkonsten och nya visor*. Samlade skrifter, 15, Stockholm 1922.
  - *Tidens kvinnor*. Samlade skrifter, 5, Stockholm 1920.
  - *Ur minnet och dagboken*. Hrg. Emy Ek. Stockholm 1926.
  - *Vägen till lifvet*. Samlade skrifter, 9, Stockholm 1921.
  - *Valda dikter*. Hrg. Hj. Gullberg, Stockholm 1943.
  - *Vitt över världen...* Hrg. H. Levander, Stockholm 1977.
- HEIDENSTAM, VERNER VON. *Berättelser och fejder*. Samlade verk, 22, Stockholm 1943.
- *Brev*. Hrg. K. Bang und F. Böök, Stockholm 1949.
  - *Från Col di Tenda till Blocksberg*. Samlade verk, 2, Stockholm 1943.
  - *Tankar och teckningar*. Samlade verk, 9, Stockholm 1943.
- HELLER, FRANK (Pseud. f. Gunnar Serner). *På detta tidens smala näs. Funderingar över ett liv*. Stockholm 1940.
- *Resa i Schweiz*. Stockholm 1948.
- HÖIJER, BENJAMIN. *En svensk filosof på utrikes botten*. In: M.J. Crusenstolpe, *Karakteristiker, ur samtida förtroliga bref och anteckningar hemtade*, Stockholm 1851.
- JOHNSON, EYVIND. *Dagbok från Schweiz 1947-1949*. Stockholm 1949.
- *Hans nådes tid*. Stockholm 1960.
  - *Lägg undan solen!* Stockholm 1951.
  - *Livsdagen lång*. Stockholm 1964.
  - *Några steg mot tystnaden. En roman om fångna*. Stockholm 1973.
  - *Stunder, vågor. Berättelser från resor*. Stockholm 1965.
- LAGERKVIST, PÅR. *Brev*. Hrg. I. Schöijer, Stockholm 1987.
- *Själarnas maskerad*. In: *Kämpande ande*, Stockholm 1955.
- LEFFLER, ANNE CHARLOTTE. *En självbiografi grundad på dagböcker och brev*. Stockholm 1922.
- LEVERTIN, OSCAR. *Dikter*. Samlade skrifter, 1-2, Stockholm 1907.
- *Resebref*. Samlade skrifter, 23, Stockholm 1908.
- MALMSTEN, BODIL. *Svartvita bilder*. Stockholm 1988.
- MATTSSON, GUSTAF. *Gustaf Mattsson berättar om sig själv*. Hrg. B. Jung, Helsingfors 1942.
- *Strödda resebref*. Valda skrifter, 1, Borgå; Helsingfors 1915.
- MUNTHE, AXEL. *Boken om San Michele*. Stockholm 1930.

- MYRDAL, JAN. *Barndom*. Stockholm 1982.
- NICANDER, KARL AUGUST. *Minnen från Söder*. 1, Örebro 1831.
- *Samlade arbeten*. 1, Stockholm 1860.
- RÅDSTRÖM, PÄR. *Översten*. Stockholm 1961.
- REUTERSWÄRD, CARL FREDRIK. *Titta, jag är osynlig*. Stockholm 1988.
- SNOILSKY, CARL. *Carl Snoilsky och hans vänner*. 1, Hrg. R. G:son Berg, Stockholm 1917.
- *Eko*. Hrg. R. G:son Berg, Stockholm 1928.
  - *Samlade dikter*, 1, 2, 5, Stockholm 1903-04.
- SÖDERGRAN, EDITH. *Dikter och aforismer*. Samlade skrifter, 1, Helsingfors 1990.
- *Ediths brev*. Hrg. H. Olsson, Stockholm 1955.
  - *Samlade dikter*. Hrg. G. Tideström, Stockholm 1949.
- STOLPE, SVEN. *I dödens skugga*. Memoarer, 3, Stockholm 1962.
- *I dödens väntrum*. Stockholm 1930.
  - *Idyll och orosmoln*. Memoarer, 1, Stockholm 1974.
  - *Livets löjen. Glada minnen och bagateller*. Stockholm 1983.
- STRINDBERG, AUGUST. *Brev*. 4-7, 11, Hrg. T. Eklund, Stockholm 1954-69.
- *En dåres försvarstal*. Skrifter, 8, Stockholm 1983.
  - *Likt och olikt. Sociala och kulturkritiska uppsatser från 1880-talet*. Samlade skrifter, 16-17, Stockholm 1920.
  - *Utopier i verkligheten*. Skrifter, 3, Stockholm 1983.
  - *Sankt Gotthards saga*. Skrifter, 5, Stockholm 1983.
  - *Tjänstekvinnans son*. Skrifter, 7, Stockholm 1983.
- THORILD, THOMAS. *Dikter och prosaoden. Prosaskrifter 1778-1783*. Samlade skrifter, 1, Stockholm 1933 (Svenska författare utg. av Svenska Vitterhets-samfundet, XV:1).
- WERUP, JACQUES. *Swiss Made*. Stockholm 1975.

## 2. Übersetzungen ins Deutsche:

- ATTERBOM, PER DANIEL AMADEUS. *Aufzeichnungen des schwedischen Dichters P.D.A. Atterbom über berühmte deutsche Männer und Frauen nebst Reiseerinnerungen aus Deutschland und Italien aus den Jahren 1817-1819.* (Originaltitel: Minnen från Tyskland och Italien), Aus d. Schwed. von F. Maurer, Berlin 1867.
- BJÖRNSTÅHL, JACOB JONAS. *Briefe auf seinen ausländischen Reisen an den königlichen Bibliothekar C.C. Gjörwell in Stockholm.* (Originaltitel: Resa til Frankrike...), Aus d. Schwed. von J.E. Groskurd und Ch.H. Groskurd, 3, 5, Rostock; Leipzig 1781-82.
- BÖTTIGER, CARL WILHELM. *Auserwählte Gedichte.* Aus d. Schwed. von U. W. Dieterich, 1, Stockholm 1844.
- *Der Fremdling in St. Gallen.* (Originaltitel: Främlingen i Sankt Gallen), Aus d. Schwed. von P.J. Willatzen. In: *Nordlandsharfe*, Bremen 1889.
- BREMER, FREDRIKA. *Leben in der alten Welt. Tagebuch während eines vierjährigen Aufenthalts im Süden und im Orient.* (Originaltitel: Lifvet i gamla verlden), 1-16, Leipzig 1861-63.
- *Lebensschilderung, Briefe und nachgelassene Schriften.* Hrg. Ch. Zuiding, (Deutsche Originalausg.), 1-3, Leipzig 1868.
  - *Reisebilder aus der Schweiz und Italien.* (Originaltitel: Lifvet i gamla verlden), Aus d. Schwed. von G. Fink, 1- 2, Stuttgart 1861.
- COMBÜCHEN, SIGRID. *Byron.* (Originaltitel: Byron), Aus d. Schwed. von S.G. Feldstein, Stuttgart 1991.
- GUSTAFSSON, LARS. *Herr Gustafsson persönlich.* (Originaltitel: Herr Gustafsson själv), Aus d. Schwed. von V. Reichel, München 1972.
- HANSSON, OLA. *Alltagsfrauen. Ein Stück moderner Liebesphysiologie.* (Originaltitel: Tidens kvinnor), Berlin 1891.
- *Der Weg zum Leben.* (Originaltitel: Vägen till lifvet), Berlin 1896.
  - *Sensitiva amorosa. Neue Herzensprobleme.* Berlin 1892.
- HEIDENSTAM, VERNER VON. *Eine Sylvesternacht im Hotel «Zum Tode».* (Originaltitel: En Sylvesternatt på Dödens hotell). In: *Addio von Neera und andere Novellen*, Stuttgart 1894.
- *Gedichte.* In einer Auswahl übertr. von F. Stieve, Berlin 1910.
  - *Landschaften und Menschen.* (Originaltitel: Från Col di Tenda till Blocksberg), Aus d. Schwed. von E. Stine, Strassburg 1901.
- HELLER, FRANK . (Pseud. f. Gunnar Serner). *Schweizerreise.* (Originaltitel: Resa i Schweiz), Aus d. Schwed. von M. Mehlem, Kopenhagen 1949.
- JOHNSON, EYVIND. *Blätter aus einem schweizerischen Tagebuch 1947.* Aus d. Schwed. von A. Helfenberger. In: *Du*, Schweizerische Monatsschrift 6 (1948).
- *Eine grosse Zeit.* (Originaltitel: Hans nådes tid), Aus d. Schwed. von Ch. von Kohl. Berlin 1966.

- JOHNSON, EYVIND. *Fort mit der Sonne*. (Originaltitel: Lagg undan solen!), Aus d. Schwed. von W. Lindenthal, Hamburg 1953.
- *Notizen aus der Schweiz*. (Originaltitel: Dagbok från Schweiz 1947–1949), Aus d. Schwed. von U. und U. Bracher, Frauenfeld 1976.
  - *Reise ins Schweigen. Ein Roman über Gefangene*. (Originaltitel: Några steg mot tystnaden. En roman om fångna), Aus d. Schwed. von V. Reichel, Berlin; Frankfurt a.M.; Wien 1975.
- MYRDAL, JAN. *Kindheit in Schweden*. (Originaltitel: Barndom). Aus d. Schwed. von R. Petersson u.a., Marburg 1990.
- SNOILSKY, CARL. *Ausgewählte Gedichte*. Aus d. Schwed. von A. Stern, Stockholm 1892.
- SÖDERGRAN, EDITH. *Die Hölle / Ich sah einen Baum*. (Originaltitel: Helvetet / Jag såg ett träd), Aus d. Schwed. von H.-M. Enzensberger. In: *Museum der modernen Poesie*, Frankfurt a.M. 1980.
- *Feindliche Sterne*. Aus d. Schwed. von K.R. Kern u.a., Wiesbaden; München 1977.
  - *Fragment einer Stimmung*. (Originaltitel: Fragment av en stämning), Aus d. Schwed. von N. Sachs. In: *Schwedische Gedichte*, Neuwied; Berlin 1965.
  - *Klauenspür*. Hrg. R. Pietrass, Aus d. Schwed. von H.-M. Enzensberger u.a., Leipzig 1990.
- STOLPE, SVEN. *Ich blicke zurück – ich blicke voraus*. (Originaltitel: Blick tillbaka – och framåt), Aus d. Schwed. von R. Öhquist, Frankfurt a.M. 1965.
- *Im Wartezimmer des Todes*. (Originaltitel: I dödens väntrum), Aus d. Schwed. von A. von Sterneck, Frankfurt a.M. 1958.
- STRINDBERG, AUGUST. *Briefe*. Werke, 4, Aus d. Schwed. von T. von Bonin, München 1956.
- *Das Plädoyer eines Irren*. (Originaltitel: En dåres försvarstal), Werke in zeitlicher Folge, 5, Hrg. W. Butt, Aus d. Schwed. von A. Bruns u.a., Frankfurt a.M. 1984.
  - *Der Sohn der Magd*. (Originaltitel: Tjänstekvinnans son), Werke in zeitlicher Folge, 4, Hrg. H. Brandl und J. Scherzer, Aus d. Schwed. von H.-J. Maass und J. Scherzer, Frankfurt a.M. 1984.
  - *Die Saga vom Sankt Gotthard*. (Originaltitel: Sankt Gotthards saga), Werke, 5, Aus d. Schwed. von T. von Bonin, München 1957.
  - *Utopie und Wirklichkeit*. (Originaltitel: Utopier i verkligheten), Die gesammelten Erzählungen, 2, Aus d. Schwed. von K. Möllmann, Zürich 1991.

### 3. Literatur zum «Herkommen»:

- ANDERBERG, ROLF. *De ljushåriga eller Den otroliga historien om svenskarna som koloniserade en dal i Schweiz*. In: Göteborgs-Posten, 16.11.1980.  
*Archiv des Historischen Vereins des Kantons Bern* 7 (1871).
- BENZIGER, CARL JOS. *Schwedisch-schweizerische Beziehungen in der Vergangenheit*. In: Zeitschrift für Schweizer Geschichte 2 (1922).
- BRUCKNER, ALBERT. *Das Herkommen der Schwyzer und Oberhasler*. Aarau 1961 (Quellenwerk zur Entstehung der Schweizerischen Eidgenossenschaft, Abt.III, Bd.2).
- BURCKHARDT, JOHANN RUDOLF. *Untersuchungen über die erste Bevölkerung des Alpengebirgs, insbesondere der schweizerischen Urkantone, des Berner Oberlandes und des Oberwallis*. In: Archiv für Schweizer Geschichte 4 (1846).
- DE BOOR, HELMUT. *Die nordischen, englischen und deutschen Darstellungen des Apfelschussmotivs*. Aarau 1947 (Quellenwerk zur Entstehung der Schweizerischen Eidgenossenschaft, Abt.III, Bd.1).
- EK, JACOB. *De Colonia Suecorum in Helvetiam egressa*. Uppsala 1797.
- ERICUS OLAI. *Chronica regni Gothorum*. 1470. (Gedruckt in Stockholm 1615).  
- *The Swenskes och Göthes historie*. Schwed. Übersetzung von J. Sylvio, Stockholm 1678.
- ETTERLIN, PETERMANN. *Kronica von der loblichen Eydgnoschaft Jr harkomen vnd sust seltzam stritten vnd geschichten*. Basel 1507.
- GEIJER, ERIK GUSTAF. *Geschichte Schwedens*. Bd.1, Aus d. Schwed. von S.P. Leffler, Hamburg 1832.  
- *Svenska folkets historia*. Samlade skrifter, Teil 1, Abt.2, Bd.2, Stockholm 1851.
- GREYERZ, OTTO VON. *Das Volkslied der deutschen Schweiz*. Frauenfeld; Leipzig 1927.  
*Hasle im Wyssland*. In: Heimatwerk 3 (1942).
- HENNINGSSON, BENGT. *Geijer som historiker*. Uppsala 1961 (Studia Historica Upsaliensia 5).
- HOLMBERG, AXEL EMANUEL. *Hasslidalen och en liten färd i Schweitz, också en resebeskrifning*. Stockholm 1851.
- HOPF, OTTO. *Geschichten aus der Vergangenheit des Hasletales*. Meiringen 1892.
- JOHANNESSON, KURT. *Gotisk renässans. Johannes och Olaus Magnus som politiker och historiker*. Stockholm 1982.
- KURZ, GOTTLIEB – LERCH, CHRISTIAN. *Geschichte der Landschaft Hasli*. Meiringen 1979.
- LATVAKANGAS, ARTO. *Sveitsiläisten alkuperätarinan synty ja rooli ruotsalaisessa traditiossa*. Deutsche Zusammenfassung: Die Schweizer Herkunftsmessage: Herkunft und Rolle in der schwedischen Tradition. In: *Die Schweiz und Finnland. Menschliche Wechselwirkungen*, Turku 1993.

- LOCCENIUS, JOHAN. *Antiquitatum sveogothicarum*. Lib.III, Stockholm 1647.
- *Svenske och göthiske gamle handlingar*. Schwed. Übersetzung von N. Hufvedsson Dal, Stockholm 1728.
- MÄTZENER, HANS. *Haslital, Haslitaler, Haslitalerberge. Porträt einer Landschaft und ihrer Menschen*. 3.Aufl., Meiringen o.Jahr.
- MAGNUS, JOHANNES. *Historia de omnibus Gothorum Sueonumque regibus*. Lib.V, VIII, Rom 1554.
- *Swea och Götha Cronika*. Schwed. Übersetzung von E. Schroderus, Stockholm 1620.
- MARCHAL, GUY P. *Die frommen Schweden in Schwyz: das «Herkommen der Schwyzer und Oberhasler» als Quelle zum schwyzerischen Selbstverständnis im 15. und 16. Jahrhundert*. Basel 1976 (Basler Beiträge zur Geschichtswissenschaft 138).
- MÜLLER, JOHANNES VON. *Der Geschichten schweizerischer Eidgenossenschaft*. 1, Winterthur 1786.
- MUSCHG, WALTER – GESSLER, EDUARD ACHILLES. *Die Schweizer Bilderchroniken des 15./16. Jahrhunderts*. Zürich 1941.
- NAUMANN, HANS-PETER. *Tell und die nordische Überlieferung. Zur Frage nach dem Archetypus vom Meisterschützen*. In: Schweizerisches Archiv für Volkskunde 71 (1975).
- NIHLÉN, ULF. «Svenskar» i schweizerby är ättlingar efter vikingar. In: Helsingborgs Dagblad, 8.11.1970.
- NORDSTRÖM, JOHAN. *Johannes Magnus och den götiska romantiken*. Stockholm 1975.
- PERSSON, FOLKE. *Här vill vi slå oss ned, ty detta liknar vårt fädernesland*. Radiovortrag in: Sveriges Radio, 3.2.1985.
- RINGGENBERG, FRITZ. *En Adler steid uf yser Fahnen... Chronik der Oberhasli- und Meiringer-Lokalgeschichte*. 2.Aufl., Meiringen 1975.
- *Isen im Fiir. Festspiel zur 600-Jahrfeier Bern-Oberhasli*. Meiringen 1934.
- ROCHHOLZ, ERNST LUDWIG. *Eidgenössische Lieder-Chronik*. Bern 1835.
- ROMDAHL, MARGARETA. *Sherlocks dödsdal full av svenskar*. In: Dagens Nyheter, 12.10.1971.
- SCHILLER, FRIEDRICH. *Wilhelm Tell*. Werke, 10, Nationalausg., Weimar 1980.
- *Wilhelm Tell*. Schwed. Übersetzung von O. Bergius. Strängnäs 1823.
- SÖDERBERG, WERNER. *Nicolaus Ragvaldis tal i Basel 1434*. In: Samlaren 17 (1896).
- STUMPF, JOHANNES. *GEMEINER loblicher Eydgnoschafft Stetten Landen vnd Völckeren Chronick wirdiger thaaten beschreybung*. Zürich 1547.
- SVENNUNG, JOSEF. *Jordanes und Scandia. Kritisches-exegetische Studien*. Stockholm 1967 (Skrifter utg. av K. Humanistiska vetenskapssamfundet i Uppsala 44:2A).
- *Zur Geschichte des Goticismus*. Stockholm 1967 (Skrifter utg. av K. Humanistiska vetenskapssamfundet i Uppsala 44:2B).
- TOBLER, LUDWIG. *Schweizerische Volkslieder*. Frauenfeld; Leipzig 1917.



- TSCHUDI, AEGIDIUS. *Chronicon Helveticum*. 1-2, Basel 1734-36.
- *Chronicon Helveticum*. Hrg. P. Stadler und B. Stettler, Bern 1968 (Quellen zur Schweizer Geschichte, N.F., Abt.1, Bd.7).
- VETTER, FERDINAND. *Über die Sage von der Herkunft der Schwyzer und Oberhasler aus Schweden und Friesland*. Bern 1877.
- WEHRLI, MAX. *Der Schweizer Humanismus und die Anfänge der Eidgenossenschaft*. In: Schweizer Monatshefte 47 (1967/68).
- WIRSÉN, AXEL EMIL. *De Colonia Suecorum in Helvetiam deducta*. Uppsala 1828.
- WIRZ, HANS GEORG. *Das Weisse Buch von Sarnen*. Aarau 1947 (Quellenwerk zur Entstehung der Schweizerischen Eidgenossenschaft, Abt.III, Bd.1).
- Zelleni us em Haslital. Märchen, Sagen und Schwänke aus mündlicher Überlieferung*. Aufgez. von M. Sooder, Neue Ausg., Meiringen 1984.

## 4. Övriga benyttade Literatur:

- AHLMO-NILSSON, BIRGITTA. *Arvid Brenners romaner. Samtidsanalys och personteckning*. Göteborg 1972.
- AHLSTRÖM, GUNNAR. *Det moderna genombrottet i Nordens litteratur*. Stockholm 1973.
- AHLSTRÖM, STELLAN. *Ola Hansson*. Stockholm 1958.
- AHNLUND, NILS. *Till Axel Oxenstiernas ungdomshistoria*. In: Personhistorisk tidskrift 15 (1913).
- ÅKERBERG, HANS. *Sven Stolpe och Sigtunaupplevelsen*. Stockholm 1985.
- ANDERSSON, INGVAR. *Schweiz och Sverige genom tiderna. Kring en arkivutställning*. Stockholm 1963 (Meddelanden från svenska riksarkivet 6).
- ATTENHOFER, EDWARD. *Strindberg und Heidenstam begegnen sich auf Schloss Brunegg*. In: Lenzburger Neujahrsblätter 19 (1949).
- *Von den Dichtern Heidenstam und Strindberg und König Gustav IV. von Schweden (1792–1809), der als Oberst Gustavson in Lenzburg lebte*. In: Lenzburger Neujahrsblätter 29 (1958).
- AXBERGER, GUNNAR. *Jaget och skuggorna. Fredrika-Bremer-studier*. Stockholm 1951.
- BÄCKMAN, STIG. *Den tidlösa historien. En studie i tre romaner av Eyvind Johnson*. Stockholm 1975.
- BANDLE, OSKAR. *Ideologie und Wirklichkeit. Das Bild der Schweiz in Strindbergs Werken und Briefen*. In: W. Friese (Hrg.), *Strindberg und die deutschsprachigen Länder*, Basel; Stuttgart 1979 (Beiträge zur nordischen Philologie 8).
- BJÖRCK, STAFFAN. *Heidenstam och sekelskiftets Sverige. Studier i hans nationella och sociala författarskap*. Stockholm 1946.
- *I marginalen till Hemsöborna*. In: Modersmåslärarnas Förenings Årsskrift (1950).
- *Verner von Heidenstam*. Aus. d. Schwed. von V. Arpe. Stockholm 1959.
- BÖÖK, FREDRIK. *Oscar Levertin*. Stockholm 1944.
- *Strindberg och Heidenstam i Schweiz*. In: *Från åttiotalet*, Stockholm 1926.
- BOËTHIUS, ULF. *Strindberg och kvinnofrågan till och med Giftas I*. Stockholm 1969.
- BRANTLY, SUSAN. *The Life and Writings of Laura Marholm*. Basel; Frankfurt a.M. 1991 (Beiträge zur nordischen Philologie 21).
- BRENNER, PETER J. (Hrg.). *Der Reisebericht: die Entwicklung einer Gattung in der deutschen Literatur*. Frankfurt a.M. 1989.
- *Reisen in die Neue Welt. Die Erfahrung Nordamerikas in deutschen Reise- und Auswandererberichten des 19. Jahrhunderts*. Tübingen 1991 (Studien und Texte zur Sozialgeschichte der Literatur 35).
- BRUNNER, ERNST. *Till fots genom solsystemen. En studie i Edith Södergrans expressionism*. Stockholm 1985.

- BÜRGI, ANDREAS. *Weltvermesser. Die Wandlung des Reiseberichts in der Spätaufklärung*. Bonn 1989 (Abhandlungen zur Kunst-, Musik- und Literaturwissenschaft 386).
- DAHLBÄCK, LARS. *Strindbergs Hemsöborna. En monografi*. Stockholm 1974.
- DALIN, OLOF VON. *Geschichte des Reiches Schweden*. Aus d. Schwed. von J. Benzelstierna und J.C. Dähnert, 1-4, Greifswald; Rostock 1756-63.
- EBEL, UWE. *Studien zur skandinavischen Reisebeschreibung von Linné bis Andersen*. Frankfurt a.M. 1981.
- EDQVIST, SVEN-GUSTAF. *Samhällets fiende. En studie i Strindbergs anarkism till och med Tjänstekvinnans son*. Stockholm 1961.
- *Strindberg et la Suisse*. Lausanne 1963 (Études de lettres, Sér.II, 6).
- EHNMARK, ELOF. *Fredrika Bremer*. Stockholm 1963.
- EHLER, PAUL. *...hätte ich nur meine Bekannten schon begrüsst... Geschichte der Sanatoriums-Frischlucht-Liegekur 1860-1950*. Rorschach 1982.
- ELLIOTT, JAMES – PELZER, JÜRGEN – POORE, CAROL. *Stereotyp und Vorurteil in der Literatur. Untersuchungen zu Autoren des 20. Jahrhunderts*. In: Zeitschrift für Literaturwissenschaft und Linguistik Beih.9 (1978).
- ENCKELL, OLOF. *Esteticism och nietzscheanism i Edith Södergrans lyrik*. Helsingfors 1949 (Skrifter utg. av Svenska litteratursällskapet i Finland 311).
- FÄRNSTRÖM, EMIL. *Fredrika Bremer i Schweiz*. Stockholm 1968.
- FEHRMAN, CARL. *En svensk resenär hos Rousseau och Voltaire*. In: Svensk literaturtidskrift 32 (1969).
- *Levertins lyrik*. Lund 1945.
- FERDMANN, JULES. *Der Aufstieg von Davos*. 2. Aufl., Davos 1990.
- FORSER, TOMAS. *Bööks 30-tal. En studie i ideologi*. Stockholm 1976.
- FRANZÉN, GÖSTA. *Alphyddan. Ett litterärt ortnamn*. In: *Studia Onomastica. Festschrift till Thorsten Andersson*, Stockholm 1989.
- FREDÉN, GUSTAF. *Arvet från Fredrika Bremer. En bild av F'B' sammanställd ur hennes skrifter*. Lund 1951.
- FRÖBERG, PAUL. «Den fordne Narciss». *En studie i C. W. Böttigers Ungdomsminnen*. In: Samlaren 84 (1963).
- *Skalden Böttiger. En studie i svensk senromantik*. Stockholm 1943.
- *Tysklands-intryck i svenska reseskildringar från 1810-, 1820- och 1830-talen. Spånor från en studie i romantisk reseskildring*. In: Modersmålsläraernas Förenings Årsskrift (1949).
- GEIJERSTAM, CARL-ERIK AF. *Edith Södergran: O, mina solbrandsfärgade toppar*. In: *Lyrisk tidsspegel*, Lund 1967.
- GOETHE, JOHANN WOLFGANG VON. *Briefe aus der Schweiz*. Gedenkausgabe der Werke, Briefe und Gespräche, 9, Hrg. E. Beutler, Zürich 1949.
- *Goethes Schweizer Reise 1775. Zeichnungen und Niederschriften*. Hrg. K. Koetschau und M. Morris, Weimar 1907 (Schriften der Goethe-Gesellschaft 22).
- GRIEP, WOLFGANG – JÄGER, HANS-WOLF (Hrg.). *Reisen im 18. Jahrhundert. Neue Untersuchungen*. Heidelberg 1986 (Neue Bremer Beiträge 3).

- HAAS, LEONHARD. *Schweden und die Schweiz. Ein Rückblick in die Vergangenheit.*  
In: Schweizerische Zeitschrift für Geschichte 14 (1964).
- HALLER, ALBRECHT VON. *Die Alpen.* Bern 1729.
- HANSÉN, STIG – THOR, CLAS. *Att resa och skriva.* Stockholm 1992.
- HEDMAN, DAG. *Eleganta eskapader. Frank Hellers författarskap till och med Kejsarens gamla kläder.* Uppsala 1985.
- HOLM, BIRGITTA (Red.). *Fredrika Bremer ute och hemma.* Stockholm 1987 (Acta universitatis Upsaliensis: Uppsala Women's Studies B:1).
- JÄNICKE, GISBERT. *Edith Södergran. Diktare på två språk.* Helsingfors 1984 (Skrifter utg. av Svenska litteratursällskapet i Finland 518).
- JONSSON, BENGT R. *Svensk balladtradition.* 1, Stockholm 1967.
- JULÉN, BJÖRN. *Hjärtats landsflykt. En Levertin-studie.* Stockholm 1961.
- KARPF, URS. *Swiss made. Eine kritische Auseinandersetzung mit der Schweiz aus der Sicht eines jungen schwedischen Schriftstellers.* Radiovortrag in: Radio DRS 2, 13.1.1982.
- KRASNOBAEV, BORIS I. *Reisen und Reisebeschreibungen im 18. und 19. Jahrhundert als Quellen der Kulturbeziehungs-forschung.* Hrg. B'I'K', G. Robel und H. Zeman, Berlin 1980 (Studien zur Geschichte der Kulturbeziehungen in Mittel- und Osteuropa 6).
- KUMLIEN, GUNNAR D. *Italien då... Galärslavar, pilgrimer, kurtisaner.* Stockholm 1976.
- LAGERCRANTZ, OLOF. *August Strindberg.* Stockholm 1979.
- *Eftertankar om Strindberg.* Stockholm 1990.
- LAMM, MARTIN. *August Strindberg.* 2. rev. Aufl., Stockholm 1963.
- *Förhistorien till Strindbergs Hemsöborna.* In: Svensk litteraturtidskrift 1 (1938).
- *Upplysningstidens romantik. Den mystiskt sentimentala strömningen i svensk litteratur.* 1, Stockholm 1918.
- LANDIN, PER. *Von Dort nach Hier. Zum Prozess der Vermittlung und Aufnahme deutschsprachiger Belletristik in Schweden 1980–1988.* Stockholm 1990 (Stockholmer germanistische Forschungen 43).
- LEVANDER, HANS. *Sensitiva amorosa. Ola Hanssons ungdomsverk och dess betydelse för åttiotalets litterära brytningar.* Stockholm 1944.
- LEWAN, BENGT. *Drömmen om Italien. Italien i svenska resenärers skildringar från Atterbom till Snoilsky.* Stockholm 1966.
- *Italienska bilder. Svenskars syn på Italien 1700-1800.* Stockholm 1970.
- LINDBERGER, ÖRJAN. *Heidenstams och Strindbergs brevväxling.* In: Svensk litteraturtidskrift 3 (1940).
- *Norrbottningen som blev europé. Eyvind Johnsons författarskap till och med Romanen om Olof.* Stockholm 1986.
- LINDER, ERIK HJALMAR. *Fem decennier av nittonhundratalet.* 1–2, 4. rev. Aufl., (= Ny illustrerad svensk litteraturhistoria, 5), Stockholm 1965-66.
- Litteraturhistoria, ny illustrerad svensk.* 1–4, 2. rev. Aufl., Stockholm 1967.
- Litteraturllexikon, svenskt.* 2. erw. Aufl., Lund 1970.

- LÖNNROTH, LARS – DELBLANC, SVEN (Red.). *Den Svenska Litteraturen*. 1-7, Stockholm 1987-90.
- LOKRANTZ, GUNNAR. *Karl August Nicander*. Uppsala 1939.
- LUNDBERG, ERIK. *Kalla mig Mr Collin! Anteckningar om Gunnar Serner – äventyrare, författare, språkman*. Laholm 1981.
- MEYER, OLE. *Eyvind Johnsons historiska romaner. Analyser av språksyn och världssyn i fem romaner*. Köpenhamn; Lund 1976.
- MOESCHLIN, FELIX. *Strindberg und die Schweiz*. In: *Die Schweiz* 16 (1912).
- OBERHOLZER, OTTO. *Pär Lagerkvist. Studien zu seiner Prosa und seinen Dramen*. Heidelberg 1958.
- ÖSTERLING, ANDERS. *Jacob Jonas Björnståhl. Minnesteckning*. Stockholm 1947.
- *Ola Hansson. Minnesteckning*. Stockholm 1966.
- OLSSON, HENRY. *Carl Snoilsky*. Stockholm 1980.
- *Den unge Snoilsky*. Stockholm 1941.
- OPPENHEIM, ROY. *Die Entdeckung der Alpen*. Frauenfeld; Stuttgart 1974.
- ORTON, GAVIN. *Eyvind Johnson*. Schwed. Übersetzung von G. Barklund. Stockholm 1974.
- O'SULLIVAN, EMER. *Das ästhetische Potential nationaler Stereotypen in literarischen Texten. Auf der Grundlage einer Untersuchung des Englandbildes in der deutschsprachigen Kinder- und Jugendliteratur nach 1960*. Tübingen 1989 (Stauffenburg Collegium 8).
- PETERSSON, MARGARETA. *Indien i svenska reseskildringar 1950–75*. Lund 1988 (Litteratur teater film, nya serien 3).
- PILGAARD, TOVE. *Edith Södergrans lyrik*. Aalborg 1985.
- REIMERS, GERD. *Fredrika Bremer. En kålmask badar i Atlanten*. In: *Vägar och utvägar. Kvinnliga litteratörer på resa*, Stockholm 1990.
- RUDBECK, OLOF. *Atlantica sive Manheim*. 1-4, Uppsala 1679-1702.
- SALIS, JEAN RUDOLF VON. *Notizen eines Müssiggängers*. Zürich 1983.
- SCHÖIER, INGRID. *Pär Lagerkvist. En biografi*. Stockholm 1987.
- SCHOOLFIELD, GEORGE C. *Edith Södergran. Modernist Poet in Finland*. Westport; Connecticut; London 1984 (Contributions to the Study of World Literature 3).
- SCHÜCK, HENRIK – WARBURG, KARL. *Illustrerad svensk litteraturhistoria*. 7, 3.rev.Aufl., Stockholm 1932.
- SEE, KLAUS VON (Hrg.). *Die Strindberg-Fehde*. Frankfurt a.M. 1987.
- SMIRNOFF, KARIN. *Strindbergs första hustru*. Stockholm 1925.
- SÖDERHJELM, WERNER. *Oscar Levertin. En minnesteckning*. 1, Stockholm 1914.
- SPRENGEL, DAVID. *Oscar Levertin. En skiss*. 2.rev.Aufl., Stockholm 1918.
- STAPF, KURT HERMANN – STROEBE, WOLFGANG – JONAS, KLAUS. *Amerikaner über Deutschland und die Deutschen. Urteile und Vorurteile*. Op-laden 1986.
- STENKVIST, JAN. *Nationalskalden. Heidenstam och politiken från och med 1909*. Stockholm 1982.
- STENSTRÖM, THURE. *Romantikern Eyvind Johnson. Tre studier*. Lund 1978.

- STROEBE, WOLFGANG. *Stereotyp, Vorurteil, Diskriminierung*. Tübingen 1985 (Berichte aus dem psychologischen Institut der Universität Tübingen 19).
- THURÉN, TORSTEN. *Reportagets rika repertoar. En studie av verklighetsbild och berättarteknik i sju reportageböcker*. Stockholm 1992 (Journalistik, medier och kommunikation, Stockholms univ. 1102–3015).
- TIDESTRÖM, GUNNAR. *Edith Södergran*. 2.Aufl., Stockholm 1963.
- WARBURG, KARL. *Carl Snoilsky. Hans lefnad och skaldskap*. Stockholm 1905.
- WARBURTON, THOMAS. *Åttio år finlandssvensk litteratur*. Helsingfors 1984.
- WELINDER, HÉLÈNE. *Strindberg i Schweiz. Reminiscenser från sommaren 1884*. In: *Ord och Bild* 21 (1912).
- WIDELL, ARNE. *Ola Hansson i Tyskland. En studie i hans liv och diktning åren 1890-1893*. Uppsala 1979 (Skrifter utg. av Litteraturvetenskapliga institutionen vid Uppsala universitet 9).
- WIDMER, THOMAS. *Strindberg in der Schweiz*. In: *Neue Schweizer Rundschau* NF 9 (1941/42).
- WILNER, PER O. *Förteckning öfver svenskar inskrifna vid tyska universitet under 1500-talets senare hälft*. In: *Samlaren* 25 (1904).
- WRANGEL, EVERT. *Forskningar om svenskarnas universitetsstudier i Tyskland*. In: *Samlaren* 25 (1904).
- *Schiller och Sverige*. In: *Samlaren* 26 (1905).
- WUTHENOW, RALPH-RAINER. *Die erfahrene Welt. Europäische Reiseliteratur im Zeitalter der Aufklärung*. Frankfurt a.M. 1980.
- ZIMMERMANN, JOHANN GEORG. *Vom Nationalstolz. Über die Herkunft der Vorurteile gegenüber anderen Menschen und anderen Völkern*. (Nach der Ausg. Zürich, 1768), Hrg. und gekürzt von G. Blumer und A. Messerli, Zürich 1980.